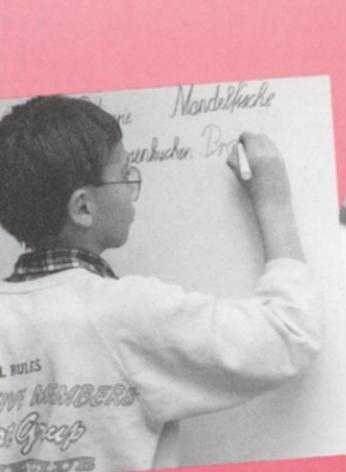


Disturbis da lingua



[1990]

La lingua è noss med da communicaziun il pli impurtant. Ella è «la fanesta da l'olma» e possibilitescha l'access al conumaun. Cunquai che nus na pensain betg mo en purtrets, mabain er en pleds e frasas, è la lingua er purtada da patratgs. Perquai ha la lingua in'impurtanza centrala en la vita da mintga uman.

Ina lingua disturbada maina a difficultads da contact ed a l'isolaziun ed impedescha il svilup social e professiunal d'in uman.

Disturbis da lingua pon vegnir eliminads u almain mitigiads per gronda part. Premissa è dentant l'enconuschientscha ed il tractament ad uras d'in tal disturbi.

Ils disturbis da lingua ils pli frequents:

- Disturbis da la furmazion dals suns
(p.ex. sbarbuttar:
«in chalzel cotsen – in chalzer cotschen»)
- Disturbis da l'adiever dals pleds
(p.ex. chattar ils pleds en moda retardada:
«Ah...in...co hai num...per baiver...in magiel»)
- Disturbis da l'adiever da la frase
(p.ex. «In utschè sin planta sgola»)
- Disturbis dal current da la lingua
(p.ex. balbegiar:
«mmamamama vva ssin pposta»)
- Disturbis dal tempo da discurrer
(p.ex. discurrer memia svelt)
- Disturbis da l'accentuaziun da la lingua
(p.ex. discurrer en moda monotona)
- Disturbis da la furmazion da la vusch
(p.ex. raucadad)
- Disturbis da leger e da scriver
(p.ex. l'uschenumnada legastenia)

Il svilup da lingua normal d'in uffant è pressapauc il suandard:

- Fasa da sbragir ils emprims mais da la vita
- Fasa da «lala» fin ca. al 9avel mais
- Imitaziun da pleds cun als attribuir a gestica, mimica e situaziun (chapientscha da la lingua) ca. a partir dal 9/10avel mais
- Cumenzament d'expressiuns verbals intenziunadas, cun pussaivladads da furmar pli precisamain pleds ca. a partir dad 1 onn
- Frasas d'in pled a partir da ca. 1–1 onn e mez
- Emprima fasa da las dumondas: frasas da dus pleds u frasas da plirs pleds betg anc furmadas, ca. 18–24avel mais
- Frasas da plirs pleds cun furmas grammaticalas, ca. a partir dal 3. onn
- Segunda fasa da las dumondas cun cuntuaziun da l'acquist dal stgazi da pleds e da las furmas grammaticalas, ca. a partir dal 4. onn

Sbagls da discurrer durant il svilup da la lingua èn naturals, pertge che la chapientscha da la lingua ed il basegn da communitgar da l'uffant èn bler pli sviluppads che sias pussaivladads dal savair discurrer, cunzunt perquai ch'el na sa betg anc controliar bain avunda ils moviments dals lefs, da la lieunga e dal nuf da la gula.

Ina examinaziun exacta è dentant necessaria en quel mument ch'ins po observar las divergenzas suandardas dal svilup da lingua normala da l'uffant:

- Mancanza dal svilup da lingua en il 2. onn.
Sche l'uffant s'exprima en suns nunchapibels en il 3–4. onn.
- Lingua che divergescha fermamain da la norma sco sbarbuttar, balbegiar e structura da la frasa disturbada en il 5–6avel onn.
- Disturbis cun em-prender a leger e scriver a partir dal 7/8avel onn (l'uschenumnada legastenia).



Motivs

Disturbis da lingua sa basan sin donnas d'organs, da naschientscha u acquistads en ils emprims onns, resp. sin disturbis en il svilup corporal, spiertal u psichic. Medemamain po er la mancanza da promozion e d'impuls da lingua davart dal conturn, l'imitaziun da nauschs exempels linguistics sco er la plurilinguitad chaschunar in retardament u in disturbi dal svilup da la lingua.

Er accidents (p.ex. blessuras da la chavazza) e malsognas (culps, tumors dal tscharvè e.a.) pon avair sco consequenza grevs disturbis da la lingua fin a l'inabilitad totala da discurrer (p.ex. afasia ed anartria).

Disturbis da lingua: tge èsi da far?

Sche Vus avais l'impressiun ch'in uffant patescha d'in disturbis da lingua, al laschai examinar d'ina persuna spezialisada. Pli gugent memia baud che memia tard, pertge ch'er per disturbis da lingua vala il suandard: *pli baud che vegn fatga ina examinaziun e pli gronda ch'è la schanza da guariziun.*

Tgi s'occupa da disturbis da lingua?

Quai èn persunas spezialisadas, ils logopeds e las logo-pedas. Ellas lavuran stretgamain ensemes cun il medi ed autres persunas dal fatg, p.ex. il psicolog da scola.

- *Tractaments individuals ambulants* d'uffants vegnan fatgs per regla da logopeds en piazza stabla.
Tals *ambulatoris logopedics* sa chattan savens en chasas da scola e suttastattan a las administraziuns da scola.
Ina terapia cumenza normalmain durant il temp da scoletta, a partir dal 5/6avel onn da naschientscha.
- *Scolettes logopedicas* datti en varsaquantas vischnancas pli grondas sco cumplettaziun dal tractament individual.
- Las radund 20 *scolas logopedicas* en Svizra garante-schan ina cussegliaziun, examinaziun, scolaziun ed in tractament professiunal d'uffants cun gronds disturbis da lingua.
- En las *clinicas d'universitat*, en la gronda part dals spitals chantunals, per part er en clinicas pli pitschnas sco er en clinicas da rehabilitaziun vegnan tractads ils disturbis (cunzunt tar creschids) savens pli cumplitgads e chaschunads tras in accident (blessuras da la chavazza) u ina malsogna (p.ex. culp).
- Er insaquants logopeds che pratigeschan libramain stattan a disposiziun per tractar ils disturbis da lingua.

A tgi As stuais Vus drizzar?

Sch'i sa tracta d'in uffant As stuais Vus drizzar al Servetsch da logopedia, a la logopeda da Voss lieu da domicil u As infurmar tar

- il secretariat da scola u
- tar Voss medi u
- tar il Servetsch psicologic da scola.

Sch'i sa tracta d'ina persuna creschida, lura As drizzai al

- spital u a la proxima clinica d'universitad, u a
- Voss medi.



Editura:



Cuminanza da lavur svizra per logopedia

(Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Logopädie/SAL)

Associazion professiunala da logopedia
Feldeggstr. 71, chascha postala 129, 8032 Turitg
tel. 01/383 05 31, CP: 80-15957-6

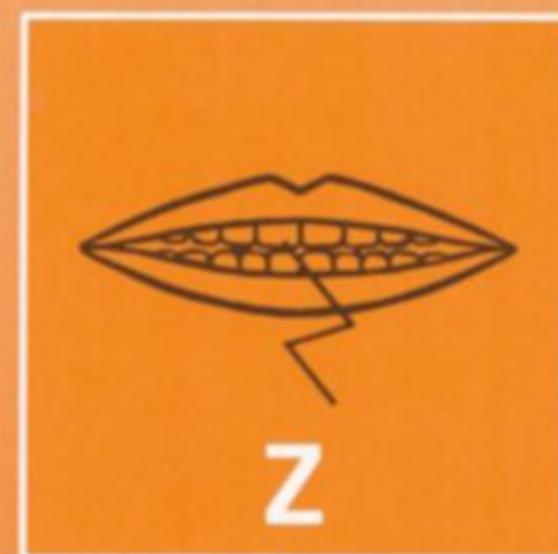
Professiun e scolaziun da la logopeda*

La logopeda* ha l'incumbensa da meglierar u da restabilir l'abilitad da communicaziun d'impedids da lingua tras in tractament specific.

Sia lavur tanscha dal tractament d'in uffant che pronunzia mo in sun in pau sbaglià fin a l'examinaziun e terapia da pazients da mintga vegliadetgna cun grevs disturbis da lingua, ils quals nun èn pli abels ni da discurrer, ni da leger, ni da scriver.

Sco autras professiuns d'agid vegn er quella da la logopeda exequida per gronda part da dunnas. Oz datti dentant adina dapli umens che s'interessan per quella professiun che porscha dal rest er interessantas schanzas da far carriera.

Tut tenor il disturbi ed il motiv va la lavur da la logopeda dapli en direcziun pedagogica u lura terapeutica. Sper l'examinaziun ed il tractament cumpiglia ella er la cussegliazioen dals geniturs e parents, la collauraziun cun autras personas dal fatg sco medis, psicologs, scolasts etc., las tractativas cun las autoritads e segiranzas sco er las chaussas administrativas.



* vela eir per il logoped

Examinaziun logopedica e diagnosa

Uffants e giuvenils cun disturbis da lingua che dattan en egl vegnan per gronda part annunziads a la logopeda per in'examinaziun logopedica da geniturs, mussadras, scolasts e medis d'uffants.

Creschids dentant vegnan annunziads cunzunt da medis, spitals, centers da rehabilitaziun, chasas d'attempads e da tgira u da parents.

L'examinaziun logopedica cumpiglia la retschertga da la preistoria dal pazient (= anamnesa), il giudicament da sia lingua, l'enconuschienschaftscha dals disturbis e da lur motivs. Savens èsi necessari da far in'examinaziun logopedica en collavuraziun cun persunas spezialisadas sin la medischina da la gula, dal nas, da las ureglias e dals eglis, en la neurologia, psicologia e psicoterapia.

Sin basa dals resultats d'examinaziun fa la logopeda la *diagnosa* linguistica e surpiglia il tractament logopedic sche quai è indtgà.

Tractament logopedic

La furma dal tractament logopedic la pli frequenta è la *terapia individuala*. La logopeda prenda l'uffant cun disturbis da lingua in fin duas giadas l'emna per circa 30 minutus en terapia en l'ambulatori.

Tut tenor il disturbi da basa existent e las cundiziuns da vita vegnan ils creschids tractads individualmain en moda ambulanta, en spitals, centers da tractament, chasas d'attempads e da tgira.

En singuls cas vegn er applitgada la *terapia da gruppera*.

Lieus da laver pussaivels da la logopeda èn:

Ambulatoris logopedics en scolas/scolettes e classas logopedicas/scolas e chasas logopedicas, scolas per surds, scolas per persunas impedidas da vesida, scolas per persunas cun plirs impediments/asils/spitals (p.ex. clinicas per gula, nas ed ureglias (clinicas GNU)/centers da rehabilitaziun/posts da percepciu e terapia tempriva/instituziuns per impedids da spiert e per persunas cun donnis cerebrals/atgna pratica.



Scolaziun da la logopeda:

Il diplom da logopedia vegn acquistà – tenor l'urden da basa renconuschi da l'Uffizi federal da la segiranza sociala – en ina scolaziun a temp cumplain d'almain 3 onns.

Las cundiziuns d'admissiun èn – tut tenor l'institut da scolaziun: patenta da scolast/a u diplom da mussadra cun pratica, matura (en cas excepcionals er in'autra furmaziun qualifitgada) cun $\frac{3}{4}$ fin 1 onn pratica educativa.

Ulteriuras premissas èn:

Udida normala, posizjun normala da la missella e dals dents, abilitad intacta da discurrer, da leger e da scriver, savair la lingua materna e tudestg, orientaziun professiunala en ina pratica da logopedia.

La scolaziun consista da teoria (prelecziuns, exercizis) e pratica (praticums a las scolas logopedicas, als servetschs logopedics etc.).

Sper ils cuntegns logopedics vegnan er intermediadas enconuschienschaftscha linguisticas, medicinalas, pedagogicas, psicologic-curativas e psicologicas.

Schanzas da far carriera:

La professiun da logopeda porscha interessantas pussaivellads da far carriera, p.ex. a la manadra da la scola logopedica, a la manadra d'in servetsch logopedic, d'ina staziun da terapia logopedic-clinica, a la docenta d'in institut da scolaziun.



Per ulteriuras infurmaziuns davart la professiun da la logopeda As drizzai p.pl a la:

- Cuminanza da lavur svizra per logopedia (SAL),
Associaziun professiunala da logopedia ed institut
da scolaziun, Feldeggstr. 71, 8032 Turitg,

u ad in dals auters instituts da scolaziun:

- Seminari pedagogic curativ,
Kantonsschulstr. 1, 8001 Turitg;
- Institut pedagogic curativ da l'universidad da Friburg,
Petrus Kanisiusgasse 21, 1700 Fribourg;
- Institut per pedagogia e psicologia speziala,
Elisabethenstr. 53, 4002 Basilea.



Editura:



Cuminanza da lavur svizra per logopedia

(Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Logopädie/SAL)

Associaziun professiunala da logopedia
Feldeggstr. 71, chasca postala 129, 8032 Turitg
tel. 01/383 05 31, CP: 80-15957-6